DONOSTIA KULTURA

AZAROA
NOVIEMBRE
2026

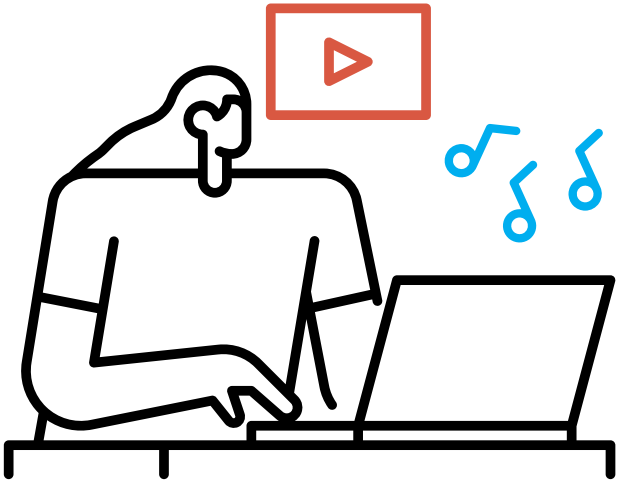
ANTZERKIA
DANTZA
MUSIKA
ZINEMA
+KULTURA
PENTSAMENDUA
ETA GOGOETA
LITERATURA
ARTEA ETA
ERAKUSKETAK
FESTAK
HAURRAK



DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

donostia
kultura

labur.eus/dk-on



DK ON!

ONLINE KULTURA

BERRIRO IKUSI ETA ENTZUN

Webgunean dituzu berriro ikusi edota entzun ditzakezun hitzaldiak eta ikuskizunak. Nahieran dituzu eskuragarri.

CULTURA ONLINE

VOLVER A VERLO Y ESCUCHARLO

Tienes en la web las charlas y espectáculos que puedes volver a ver y escuchar. Están a tu disposición para cuando quieras.

+ info

Kontsulta ezazu programazio osoa gure webgunean.
Puedes consultar la programación completa en nuestra web
donostiakultura.eus

AGENDA EGUNEZ EGUN
DÍA A DÍA

13 ANTZERKIA TEATRO
22 DANTZA
24 MUSIKA
29 ZINEMA
33 KULTURA +
34 PENTSAMENDUA ETA GOGOETA PENSAMIENTO Y DEBATE
36 LITERATURA
42 ARTEA ETA ERAKUSKETAK ARTE Y EXPOSICIONES
52 FESTAK
53 HAURRAK INFANTIL

SEMANA **26 - 01** ASTEA

01-06
FANTASIAZKO ETA BELDURREZKO ZINEMAREN 37. ASTEA
37.ª SEMANA DE CINE FANTÁSTICO Y DE TERROR
Antzoki Zaharra Teatro Principal, **Victoria Eugenia**

01
ARTE AZOKA
FERIA DE ARTE
Boulevard. 10:30-14:30

01, 08, 15, 22, 29
ARTISAUTZA MERKATUA
MERCADO DE ARTESANÍA
01, 08, 15, 29 **Bretxa–San Juan**; 22 **Boulevard.** 11:00-14:30

01
LOS CONCIERTOS EN EL BOULEVARD
Y EL CENTENARIO DE LOS CUARTELES DE LOYOLA
MIGUEL ÁNGEL DOMÍNGUEZ
San Telmo Museoa. 12:00 castellano

01
NOR DA HILTZAILEA?
SUSTRAI AISIALDI TALDEA
Loiola K.E. 18:00 euskara

SEMANA **02 - 08** ASTEA

02
HAMABOST EGUN URGAINEN
JOSE A. LOIDI
Okendo K.E. 18:00 euskara

03, 10, 17, 24
+ 55: IRAKURKETA ERRAZA LECTURA FÁCIL
Egia K.E. 18:00 castellano

03
AHANZTURAREN AINGERUA
MAJA HADERLAP
Liburutegi Nagusia Biblioteca Central (Mandas Dukea)
19:00 euskara

03
EMAKUME ETA GENERO EZ-NORMATIBO EUSKALDUNAK OSASUNGINTZAN
GARBIÑE ELIZEGI NARBARTE
Ernest Lluch K.E. 19:00 euskara

03
HACIA LA AUTODETERMINACIÓN AL FINAL DE LA VIDA: MÁS ALLÁ DE LA EUTANASIA
LOREN ARSEGUET
San Telmo Museoa. 19:00 castellano

04, 18, 25
SANTIAGO BIDEAREN MISTERIOA
FERNANDO MORILLO
Ernest Lluch K.E. 18:30 euskara

04
EL HOMBRE EN EL CASTILLO
PHILIP K. DICK
Egia K.E. 19:00 castellano

04
UN MUNDO DE ESCRITORAS
EVA COSCULLUELA
San Telmo Museoa. 19:00 castellano

05
IRAKURKETA KLUBA
Haur Liburutegi Nagusia Biblioteca Central. Sección Infantil (Fermin Calbeton). 17:30-19:00 euskara

05
ASESINATO EN EL JUBILETXE
OROIMENAK ANTZERKI TALDEA
Okendo K.E. 18:00
castellano

05, 12, 19, 26
CYRANO DE BERGERAC
EDMOND ROSTAND
Ernest Lluch K.E. 18:30 castellano

05
UN MUNDO DE ESCRITORAS
MARÍA SÁNCHEZ
San Telmo Museoa. 19:00 castellano

06
¿CÓMO TRABAJA UN PALEOARTISTA?
MAURICIO ANTÓN
San Telmo Museoa. 10:00 castellano

06
KUKO, TRUKO ETA BOLENWAIDER
ERRE PRODUKZIOAK
Ernest Lluch K.E. 18:00 euskara

06
ALLE REDEN ÜBERS WETTER (2022)
Okendo K.E. 18:30 VOS castellano

06
LA FLECHA QUE ME ASIGNÓ CUPIDO +
MIGUEL HERNÁNDEZ, LA VOZ TRUNCADA
ENCUENTRO CON JOSÉ ANDRÉS ÁLVARO OCARIZ
Ernest Lluch K.E. 18:30 castellano

06
AQUÍ HAY MATCH
CHARES Y TERESA
Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30
castellano

07, 14, 20, 28
HAURRENTZAKO FILMAK
PELÍCULAS INFANTILES
Aiete K.E.

07
ZIENTZIA TAILERRA
JOSE MARI ETXABE
San Telmo Museoa. 17:00 euskara

07
HARROBIDEO
Larrotxene K.E. 17:00-19:00 euskara

07
SIDARI
XAKE PRODUKZIOAK
Gazteszena (Egia). 19:30 euskara

08
OGI MAMIEN EGUNA
DÍA DE LAS MIGAS EXTREMEÑAS
Bretxa–San Juan. 9:00-22:00

08
AMATXI PONTX PAILAZOA
Larratxo K.E. 18:00 euskara

SEMANA **09 - 15** ASTEA

09-22
LITERAKTUM
Donostia / San Sebastián

09
RIFQA MOHAMMED EL-KURD
Ikasbide Kultur Elkartea. 19:00 euskara

09
ANGEL DOWN DANIEL KRAUS
Liburutegi Nagusia Biblioteca Central (Mandas Dukea). 19:00 english

10-13
47. FERMIN LEIZAOLA ETNOGRAFIA JARDUNALDIAK
47 JORNADAS DE ETNOGRAFÍA FERMIN LEIZAOLA
San Telmo Museoa. 19:00

11
EL MATRIMONIO DE LOS PECES ROJOS
GUADALUPE NETTEL
Tomasene K.E. 18:00 castellano

11
OCUPACIÓN MARGARYTA YAKOVENKO
Ernest Lluch K.E. (Liburutegia). 18:30 castellano

11
THE FORTUNE COOKIE (1966)
Tabakalera. 19:00 english, azpitituluak euskaraz

12-14
ITSASPEKO ZINEMAREN 50. NAZIOARTEKO ZIKLOA
50 CICLO INTERNACIONAL DE CINE SUBMARINO
Antzoki Zaharra Teatro Principal

12
DORA BRUDER PATRICK MODIANO
Aiete K.E. 18:30 castellano

12
27 DE SEPTIEMBRE DE 1975
Loiola K.E. 19:00 castellano

12
SZYMON NEHRING, PIANOA
Victoria Eugenia. 19:30

13, 27
MINTZOAN KUX-KUX: KOMIKIAK LANTZEN
Haur Liburutegi Nagusia Biblioteca Central. Sección Infantil (Fermin Calbeton). 17:30 euskara

13
ESTA TIERRA ES MÍA (THIS LAND IS MINE, 1943)
Aiete K.E. 18:00 VOS castellano

13
XABIER AMURIZA ETA AGUS BARANDIARAN 85 KOPLA
Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30 euskara

13-14
ESENCIA
JUAN ECHANOVE, JOAQUÍN CLIMENT
Victoria Eugenia. 19:30 castellano

14
ARGAZKI KAMERA SORTU POSPOLO KUTXA BATEKIN
NAGORE LEGARRETA
San Telmo Museoa. 11:00-13:00 euskara

14
KANTUJIRA SAN MARTIN TOPAKETAK
Izarraitz taberna (Aralar Mendia 40, Loiola). 12:00 euskara

14, 28
SORTU ZURE HAITZULOETAKO LEHOIA
COVA ORGAZ
San Telmo Museoa. 17:00 euskara

14
ENPERADOREAN KONDAIRA
PATATA TROPIKALA
Larratxo K.E. 18:00 euskara

14
LA LOCA HISTORIA DEL SIGLO DE ORO
LA ESCALERA DE TIJERA, Z TEATRO
Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30 castellano

14
IZAKI GARDENAK + HONDORA
Intxaurrondo K.E. 21:00

15
TEORÍA KING KONG LA VIRGUERÍA
Victoria Eugenia. 19:00 castellano

15
ALONDRA BENTLEY, ISAKI LACUESTA, YLIA, ALBERT COMA
FANTASMA SUR
Antzoki Zaharra Teatro Principal. 19:00

SEMANA **16 - 22** ASTEA

16
ERBESTE
JUAN GARZIA
Lugaritz K.E. 17:00 euskara

17
EL RINCÓN DE LA POESÍA
Intxaurrondo K.E. 17:00 castellano

17
MEMORIA DE MONTEVIDEO
XABIER ERKIZIA
San Telmo Museoa. 19:00 euskara

18
OTSOKO ETA XIXILI
Loiola K.E. 18:00 euskara

18
C.R.A.Z.Y. (2005)
Egia K.E. 19:00 français, subtítulos en castellano

18
LA VIDA PRIVADA DE SHERLOCK HOLMES
(THE PRIVATE LIFE OF SHERLOCK HOLMES, 1970)
Tabakalera. 19:00
english, subtítulos en castellano

18
EPIDEMIA ULTRA. DEL FASCISMO EUROPEO A SILICON VALLEY
FRANCO DELLE DONNE
San Telmo Museoa. 19:00 castellano

18
MARY HALVORSON
CANIS MAJOR
Victoria Eugenia. 19:30

19
JULIETA TIENE LA CULPA
PISKOLABIS ANTZERKI TALDEA
Loiola K.E. 18:00 castellano

19
ZAZPI. KONTAKIZUN BAT, TONTORREZ TONTOR
MIKEL LIZARRALDE
Okendo K.E. 19:00 euskara

20
MAGIKLOWN
ERRE PRODUKZIOAK
Loiola K.E. 18:00
euskara

20
UNE AUSSI LONGUE ABSENCE (1961)
Okendo K.E. 18:30 français, VOS castellano

20
LO PEOR QUE LE PUEDE PASAR A UN NIÑO
JAVIER LIÑERA +
ÉKOMA TEATRO
Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30 castellano

21
HARROBIDEO
Larrotxene K.E. 17:00-19:00 euskara

21
GINKGO BILOBA, FOSIL BIZIDUNA: IKERTU, BEHATU ETA MARRAZTU!
AINHOA LEKUONA
San Telmo Museoa. 17:00 euskara

21
AGUR PETER PAN
YARLEKU TEATRO
Aiete K.E. 17:00 euskara

21
FLY ME TO THE MOON
LEANDRE
Gazteszena (Egia). 17:30 keinu bidezkoa gestual

21
REVOLUTION JAMROCK 2026
JOE YORKE +
ALPHA STEPPA & NAI-JAH +
REVOLUTIONARY BROTHERS
Intxaurrondo K.E. 19:00

21
TÉ DE CONSTRUYO
SOBRIA Y SERENA
Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30 castellano

21
PATATEKIN
BARREXERKA
Antzoki Zaharra Teatro Principal. 19:30 euskara

22
TELA SONORA
ARFI
Victoria Eugenia. 12:00 + 17:00

22
DARIUS JONES TRIO LEGEND OF E´BOY (THE HYPERVIGILANT EYE)
Victoria Eugenia. 19:00

SEMANA **23 - 29** ASTEA

23
PLAN DE VUELO: DESAPARECIDA
(FLIGHTPLAN, 2005)
Tomasene K.E. 17:30 castellano

23
J´EMPORTERAI LE FEU LEILA SLIMANI
Liburutegi Nagusia Biblioteca Central (San Jeronimo)
19:00 français

24
LA GRAN NOCHE DEL POP
(THE GREATEST NIGHT IN POP, 2024)
Imanol Larzabal (Lugaritz). 17:30 castellano

24
LIBRES DE ACOSO
FELIX ZURITA
Intxaurrondo K.E. 18:00 castellano

24
LUCIÉRNAGA
NATALIA LITVINOVA
Liburutegi Nagusia Biblioteca Central (San Jeronimo)
19:00 castellano

24
UÑAS SUCIAS
ENCUENTRO CON JÚLIA SALANDER
Ernest Lluch K.E. 19:00 castellano

24
IZULOA
GARAZI EGIGUREN
INES OSINAGA
Intxaurrondo K.E. 19:00 euskara

24-25
TITIZÉ – A VENETIAN DREAM
COMPAGNIA FINZI PASCA
Victoria Eugenia. 19:30

25
LA LEY DE HERODES
JORGE IBARGÜENGOITIA
Okendo K.E. 12:00
castellano

25
IRAGAN ATERGABEA
JULEN BELAMUNO
Egia K.E. 19:00 euskara

25
¿QUÉ OCURRIÓ ENTRE MI PADRE Y TU MADRE? (AVANTI!, 1972)
Tabakalera. 19:00
english, subtítulos en castellano

26
LA ÚLTIMA CENA
KEMEN ANTZERKI TALDEA
Intxaurrondo K.E. 18:00 castellano

26
GAZA: DOCTORS UNDER ATTACK (2025)
Tomasene K.E. 18:30 VOS castellano

26
JO! MAGMA MIA
Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:00 euskara

26
EMAKUMEZKO GOSPELA
EVENIG PRAYER
Aiete K.E. 19:00

26
SILUETA HARKAITZ CANO
Intxaurrondo K.E. 19:00 euskara

26
QUATUOR BÉLA
Victoria Eugenia Club. 19:30

26
JANUS LESTER POPERA
Antzoki Zaharra Teatro Principal. 20:00

27
BABEL-17. EUSKARAREN HIPERSTIZIO FABRIKA
ITXARO BORDA
OIER ETXEBERRIA
San Telmo Museoa. 18:00 euskara

27
UN POEMA DEL DOLOR
ENCUENTRO CON MANUEL PINEDA
Ernest Lluch K.E. 18:30 castellano

27
BAFI ETXEKO LOTURAK
Tomasene K.E. 19:00
euskara

27
BEGIRADAK
Antzoki Zaharra Teatro Principal. 19:00

27
IBANTUTA
ZETAREN BIDEETAKO MUSIKA HARIAK
Ernest Lluch K.E. 19:00
euskara

27
DONOSTIA BERTSOTAN
Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30
euskara

28
LIBAN / GUERRE (2006) +
A DRONE STORY (2024)
San Telmo Museoa. 11:30
castellano

28
MUSU BETE URTE
PORROTX, MARIMOTOTS, PUPU ETA LORE
Intxaurrondo K.E. 16:30 + 18:30
euskara

28
EPA TXIKI!
DEMODE QUARTET
Imanol Larzabal (Lugaritz). 17:30 euskara

28-29
7 URTE
VIDANIA TEATRO
Antzoki Zaharra Teatro Principal
28: 19:30 / 29: 19:00 euskara

28
MUERTA DE AMOR
MANUEL LIÑÁN & COMPAÑÍA
Victoria Eugenia. 19:30

29
EXACTICAMENTE DIVERSA
EZEZAGUNOK ANTZERKI TALDEA
Victoria Eugenia. 19:00 castellano

29
ESTE HIMNO LLEVARÁ LA PALABRA EUFORIA
LA INTRUSA
Gazteszena (Egia). 19:30

SEMANA **30 - 06** ASTEA

30
ESNATU ALA HIL!
GARIKOITZ GOIKOETXEA, IÑAKI IURREBASO BITERI
Tomasene K.E. 19:00
euskara

ANTZERKIA
TEATRO

05
ASESINATO EN EL JUBILETXE
OROIMENAK ANTZERKI TALDEA
Okendo K.E. 18:00 castellano

Antolatzaileak Organizan: **+55, Donostia Kultura**
Zuzendaria Director: **Jonathan F. Txakartegi**

06
AQUÍ HAY MATCH
CHARES Y TERESA
Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30. **16 €** castellano

Antolatzailea Organiza: **La Bromerie**



07
SIDARI
XAKE PRODUKZIOAK
Gazteszena (Egia). 19:30. **10 €** euskara

Zuzendaritza Dirección: **Getari Etxegarai**
Egilea Autor: **Kepa Errasti**
Interpreteak: **Getari Etxegarai, Kepa Errasti, Iholdi Beristain, Hodei Arrastoa**

Obra hogeita hamar urteen bueltan dabilen bikote gazte baten istorioa da. Jone eta Jokinek Interrail bidaia egitea erabaki dute Europan zehar beraien zortzigarren urteurrena ospatzeko. Harremanari dagokionez, oso puntu ezberdinetan dago bakoitza; Jokin bere neskarekin oso gustura dagoen bitartean, Jonek zerbait gehiago falta duela sentitzen du.

La obra es la historia de una pareja de treintañeros, Jone y Jokin, que deciden hacer un viaje por Europa en Interrail. Llevan ocho años juntos y cada uno de ellos está en un punto muy diferente de la relación. Mientras Jokin se siente muy a gusto, Jone tiene la sensación de que le falta algo.



13-14
ESENCIA
JUAN ECHANOVE, JOAQUÍN CLIMENT
Victoria Eugenia. 19:30. **24 € / 18 € / 10 €** castellano

Zuzendaritza Dirección: **Eduardo Vasco**
Egilea Autor: **Ignacio García May**
Interpreteak: **Juan Echanove, Joaquín Climent**

Gogoetarako eta gure ziurtasunak zalantzan jartzeko gonbita egiten digu obrak, inguruan dugun errealitatearen behaketa. Pierre eta Cecil, aspaldiko bi lagun, berriro elkartu dira urte askoren ondoren. Elkarren arteko solasaldia, oroitzapenekin eta gogoetekin tartekatua, sekula iritsiko ez den egile misteriotsu baten itxaronaldiak zeharkatzen du. Edo, agian, hasieratik egon da bertan? 2026ko Talía Sarietan, kategoria hauetako sariak jaso ditu antzelanak: Testu Antzerkiko Ikuskizun Onena eta Testu Antzerkiko Egile Onena.

Una invitación a la reflexión y al cuestionamiento de nuestras propias certezas, una exploración sobre la realidad que nos rodea. Pierre y Cecil, dos viejos amigos, se reencuentran después de muchos años. Su conversación, entremezclada con recuerdos y reflexiones, está atravesada por la espera de un misterioso autor que nunca va a llegar. ¿O quizá ha estado presente desde el principio? Mejor Espectáculo de Teatro de Texto y Mejor Autoría de Teatro de Texto en los Premios Talía 2026.



14

LA LOCA HISTORIA DEL SIGLO DE ORO

LA ESCALERA DE TIJERA, Z TEATRO

LITERAKTUM

Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30. **15 €** castellano

Obrak Espainiako Urrezko Mendearen errepasoa egiten du, oraindik ere gaurkotasuna duten funtsezko gai batzuk eszenaratuz, lengoaia bisual eta estetiko berezi batekin. Testu klasikoei keinu-antzerkia, clown-a, zirkoa, umorea eta zuzeneko musika gehitzen zaie.

Esta obra realiza un repaso del Siglo de Oro español llevando a escena algunas de las cuestiones fundamentales de esa época, las cuales hoy en día siguen siendo de actualidad. Todo ello mediante un lenguaje único, visual y estético, aderezando los textos clásicos con teatro gestual, clown, circo, humor y música en directo.



15
TEORÍA KING KONG
LA VIRGUERÍA
Victoria Eugenia. 19:00. **24 € / 18 € / 10 €** castellano

Egilea Autora: **Virginie Despentes**
Itzulpena Traducción: **Marina Espasa**
Egokitzapena Adaptación: **M. Àngels Cabré**
Zuzendaritza Dirección: **Isis Martín**
Interpretea: **M. Pau Pigem**
Dramaturgia: **Aleix Fauró**

King Kong Teoria feminismoaren eta genero-teoriaren erreferentziazko liburu handienetako bat da. Saiakera horretan, Virginie Despentesek bere esperientzia partekatzen du, eta itzulingururik gabe hitz egiten du bortxaketari, prostituzioari, desioaren errepresioari, moralari, pornografiari eta amatasunari buruz, egungo gizartearen oinarri patriarkalak eraisten laguntzeko. Despentesen lanak ahalmen eraldatzailea du: aldatzera eta bilakatzera, ibiltzera, ekitera gonbidatzen gaitu testuak.

Teoría King Kong es uno de los grandes libros de referencia del feminismo y la teoría de género, un ensayo incisivo en el cual Virginie Despentes comparte su propia experiencia para hablar sin embudos ni concesiones sobre violación, prostitución, represión del deseo, moral, pornografía y maternidad para contribuir al derrumbe de las bases patriarcales de la sociedad actual. La obra de Despentes tiene poder transformador: es un texto que invita al cambio y a la evolución, al andar, a la acción.

19
JULIETA TIENE LA CULPA
PISKOLABIS ANTZERKI TALDEA
Loiola K.E. 18:00 castellano

Antolatzaileak Organizan: **+55, Donostia Kultura**



20
LO PEOR QUE LE PUEDE PASAR A UN NIÑO
JAVIER LIÑERA + ÉKOMA TEATRO
LITERAKTUM
Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30. **12 €** castellano

Antzezlanak gizon batek izan behar duenaren ideia nola eratzen eta hausten den du ardatz, ikuspegi pertsonaletik abiatuta, kolektibo bihurtzen dena. 40 bat urteko gizonezko batek eta bere alter egoak, Barbiek, bizitza-nekropsia egingo dute. Horrela, alez ale gizonak jakinaraziko digu nolakoa izan zen umetan, nola bizi izan zituen nerabezaroa eta heldu-aroa, zer nolako eragina jaso zuen irakasle, aita, aitona, lagun eta bere bizitzan izan diren gainerako gizonezkoengandik.

Esta propuesta escénica explora la construcción y deconstrucción de lo que debe ser un hombre desde una vivencia personal que se vuelve colectiva. Un chico de unos 40 años junto con su alter ego, Barbie, realizarán su propia necropsia de vida. Así, irán desgranando cómo fue de niño, cómo vivió su adolescencia y madurez, cómo le influyeron los profesores, su padre, abuelos, amigos y demás figuras masculinas.



21
TÉ DE CONSTRUYO
SOBRIA Y SERENA
Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30. **14 €** castellano

Egiletza eta zuzendaritza Autoría y dirección: **Teresa Alonso**
Interpreteak: **Bea Gómez, Itziar Bajo, Teresa Alonso**

Tearen -edo patxaranaren- ordua aprobetxatzen duten hiru andre kontserbadore oholtza gainean; hirurak umore garratzarekin gaizki esaka jarduten dute, gaurkotasunari, erlijioari edo feminismoari buruzko iruzkin politikoki okerrak aireratuz. Satiraren, hiru ahotsen, txeloaren eta gitarraren bidez, ikuskizunak ironia erabiltzen du pribilegioak desarmatzeko eta zaintza aldarrikatzeko.

Sobria y Serena trae a escena a tres señoras conservadoras que aprovechan la hora del té -o el pacharán- para despotricar con humor ácido y lanzar comentarios políticamente incorrectos sobre la actualidad, la religión o el feminismo. La realidad es que bajo esas rancias señoras hay tres mujeres reaccionarias que han sido silenciadas. A través de la sátira, las tres voces, el chelo y la guitarra, el show utiliza la ironía para desarmar privilegios y reivindicar los cuidados.

21
PATATEKIN
BARREXERKA
Antzoki Zaharra Teatro Principal. 19:30. **15 € / 10 €** euskara

Interpreteak: **Amaia Iraundegi, Garazi Mitxelena, Nerea Aranburu, Graxi Arregi, Amaia Rojo, Mikel Irazusta, Ekain Arrieta, Maialen Sorzabalbere**

Barrexerkaren azken antzezlanak garai zahar zein berriak bisitatuko ditu, ezagunak zaizkigun egoeretatik absurdoenetaraino. Antzerkia eta esketxak uztartuta, umore ona eta algarak beti lagun.

Mezcla de teatro y sketches, buen humor y carcajadas.

24
IZULOA
GARAZI EGIGUREN, INES OSINAGA
ENTSEGU IREKIA ENSAYO ABIERTO
Intxaurrondo K.E. 19:00 euskara

iZULOA ikuskizuna Garazi Egiguren, Ines Osinaga, Sara Zozaya eta Edorta Subijanaren parte-hartzea duen diziplina anitzeko lana da.

El espectáculo *iZULOA* es una obra multidisciplinar con la participación de Garazi Egiguren, Inés Osinaga, Sara Zozaya y Edorta Subijana.



24-25
TITIZÉ – A VENETIAN DREAM
COMPAGNIA FINZI PASCA
Victoria Eugenia. 19:30. **40 € / 35 € / 30 €**

Compagnia Finzi Pasca ospetsuak eta **Daniele Finzi Pasca** ameslariak -hainbat ikuskizun sortu ditu Cirque du Soleilentzat, *Corteo eta Luzia* esaterako- gauzatu dute *Titizé*, eta hamaika artista biltzen ditu eszenaratze liluragarri batean. Bertan, clownak, gorputz-hizkuntzak, musikak, akrobaziek eta makina eszeniko harrigarriek bizia emango diote Venezia magiko eta oniriko bati. Ikuskizun liluragarria, poetikoa eta harrigarria publiko guztientzat.

Creado por la prestigiosa Compagnia Finzi Pasca y por el visionario Daniele Finzi Pasca -creador de espectáculos para **Cirque du Soleil** como *Corteo y Luzia*-, *Titizé* reúne a once artistas en una puesta en escena fascinante donde el clown, el lenguaje corporal, la música, las acrobacias y sorprendentes máquinas escénicas dan vida a una Venecia mágica y onírica. Un espectáculo deslumbrante, poético y sorprendente para todos los públicos.

26
LA ÚLTIMA CENA
KEMEN ANTZERKI TALDEA
Intxaurrondo K.E. 18:00
castellano

Antolatzaileak Organizan: **+55, Donostia Kultura**
Zuzendaria Director: **Josema Lángara**



26
JO!
MAGMA MIA
Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:00. **8 €**
euskara

Interpreteak: **Anduriña Zurutuza, Beatriz Egizabal**
Zuzendaria Dirección: **Txefo Rodríguez**
Musika: **J. L. Mitxelena, Txefo Rodríguez**

Konpainiak azterketa antropologiko bitxia egiten du lan honetan. Sorkun eta Grego, aspaldiko lagunak, ustekabean berriro elkartzen dira, denbora luzez elkar ikusi gabe egon ondoren. Kirola egiten duten bitartean, egoera zentzugabe bezain maitagarrien bidez, protagonistek beraien bizitzako istorioetan oinarritutako azterketa antropologiko berezia egingo dute.

La compañía realiza un particular estudio antropológico en esta obra. Sorkun y Grego son dos viejas amigas que, tras mucho tiempo sin verse, se reencuentran de forma inesperada. A través del deporte y de una serie de situaciones tan absurdas como entrañables, las protagonistas realizan un particular estudio antropológico basado en sus propias historias de vida.



28-29
7 URTE
VIDANIA TEATRO

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 28: 19:30 **/ 29:** 19:00. **22 € / 16 €**
euskara

Zuzendaritza, testu moldaketa, gune eszenikoa
Dirección, adaptación del texto, espació escénico: **Agurtzane Intxaurraga**
Interpreteak: **Aitor Beltrán, Dorleta Urretabizkaia, Kandido Uranga, Jon Olivares, Iñigo Gastesi**
Egilea Autoría: **José Cabeza**
Itzulpena Traducción: **Txiliku Aranguren**

Hiru gizon eta emakume bat elkartzen dira euren bulegoan lan ordutik kanpo. Laurak urtetan bazkide izan arren, ez da lagunarteko bilera bat. Haien beldurrik handiena egia bihurtu da, ordu batzuk falta dira poliziak bulegotara joan eta lau bazkideak atxilotzeko. Iruzur fiskala da arrazoia.

Tres hombres y una mujer se reúnen en su despacho fuera de las horas de trabajo. Aunque los cuatro son socios desde hace años, no es una reunión amistosa. Su mayor temor se ha hecho realidad, faltan unas horas para que la policía acuda a las oficinas y detenga a los cuatro socios por fraude fiscal.

29
EXACTICAMENTE DIVERSA
EZEZAGUNOK ANTZERKI TALDEA

Victoria Eugenia. 19:00. **20 € / 15 € / 8 €** castellano

Lewis Carrolen *Alizia herrialde miresgarrian* abiapuntutzat hartuta, *Exacticamente diversa* norbere burua gainditzeko barne-bidaia bat da. Bizitzan bertan bezala, gertakariak eta pertsonaia bihurriak, fikziozkoak zein benetakoak, beren existentziaren zentzua bilatzen saiatzen dira. **Afizionatu edo Gizarte Izaerako Max Saria 2026.**

A partir de *Alicia en el país de las maravillas* de Lewis Carrol, *Exacticamente diversa* es un viaje interior de superación. Acontecimientos, personajes rebeldes, ficticios o reales que, como en la vida misma, se afanan en buscar un sentido a su existencia. **Premio Max aficionado o de carácter social 2026.**

DANTZA



28
MUERTA DE AMOR
MANUEL LIÑÁN & COMPAÑÍA
Victoria Eugenia. 19:30. **29 € / 24 € / 20 €**

Zuzendaritza Dirección, koreografia: **Manuel Liñán**
Artista gonbidatua Artista invitada: **Mara Rey**
Dantza: **Manuel Liñán, José Maldonado, Juan Tomas de la Molia, Miguel Heredia, José Ángel Capel, David Acero, Ángel Reyes**

Muerta de amor lana ideia nagusi batean oinarritzen da: giza harremanaren beharra, hurbiltzekoa, sentitzekoa. Sorkuntza berri honetan, Manuel Liñánek emozioaren eta haragiaren bidez bilatzen du sostengua. Gizakiak harremanak izateko duen beharraz, gorputzen arteko hurbilketaz, bultzatzen dituenaz eta ondorioez jabetzera gonbidatzen du bidaiak. Ikuskizunak 12 artista izango ditu agertokian, eta haiek gidatuko gaituzte kopla izaera duen pasarte koreografiko honetan zehar.

El espectáculo *Muerta de amor* se sostiene sobre una idea central: la necesidad humana de relacionarse, de acercarse, de sentir. En esta nueva creación, Manuel Liñán (Premio Nacional de Danza 2017) busca el sustento a través de la emoción y la carne, un viaje que lo invita a descubrir la necesidad del ser humano por relacionarse, el acercamiento entre los cuerpos, lo que los impulsa y sus consecuencias. Un espectáculo que cuenta con 12 artistas en escena, que serán los encargados de guiarnos por este pasaje coreográfico, con carácter de copla, que apunta a diferentes atmósferas.



29
ESTE HIMNO LLEVARÁ LA PALABRA EUFORIA
LA INTRUSA
Gazteszena (Egia). 19:30. **10 €**

Zuzendaritza Dirección: **Virginia García, Damián Muñoz**
Dramaturgia: **Virginia García**
Sorkuntza eta interpretazioa Creación e interpretación: **Carmen Fumero, Alexis Fernández, Ximena Carnevale, Rosa Grui, Iván Montero, Virginia García, Damián Muñoz**

Este himno llevará la palabra euforia ikuskizunak bizi-bulkadak omentzen ditu. Elkar sostengatzeko modu kolektibo bat erregutu nahi du. Eta hori elkarrekin egin dezagun. Ereserkiak ez direlako bakarka abesten. Eldarnioformak dituen argitasun baten bidez, mozkorkeria komikoarekin, ezagutuko dugu zein den garaipenaren substantzia eta denok amesten ditugun itxaropenen porrota.

Este himno llevará la palabra euforia pretende honrar el impulso vital. Invocar una forma colectiva de sostenerse. Y hacerlo juntas. Porque un himno no se canta solo. Una lucidez con formas de delirio, que con su cómica ebriedad, revela cuál es la sustancia del triunfo y el fracaso de las expectativas que todos y todas soñamos.

MUSIKA



12
SZYMON NEHRING, PIANOA
FRÉDÉRIC CHOPIN ZIKLOA
Victoria Eugenia. 19:30. **18 €**
Laguntzailea Colabora: Donostia Musika

Szymon Nehring poloniar gaztea Arthur Rubinstein Nazioarteko Piano Lehiaketaren irabazlea eta Chopin Sariaren finalista izan da. Nehringek, beste obra batzuez gain, mazurken hautaketa bat eskainiko digu. Mazurka musika poloniarra da bereziki; Chopin bizi izan zen ingurutik, Mazoviatik, dator, hain zuzen, eta bere musika-adierazpen gogokoenetako bat izan zen.

El joven polaco Szymon Nehring ha sido ganador del Concurso Internacional de Piano Arthur Rubinstein y finalista del Premio Chopin. Nehring ofrecerá, aparte de otras obras, una selección de mazurcas. La mazurca es una música eminentemente polaca, concretamente de la zona donde él vivió, Mazovia, y es una de sus expresiones musicales favoritas.

13
XABIER AMURIZA ETA AGUS BARANDIARAN
85 KOPLA
LITERAKTUM
Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30. **15 €** euskara

Xabier Amurizak, Agus Barandiaran bide lagunarekin, musika eta koplak uztartuko ditu ekitaldi honetan, *85 koplen* zentzua eta mamia aztergai. Amurizak azken hamarkadetan zehar batu eta sortutako koplak ardatz hartuta, bere bizitzaren errepasoa egingo du hauek aitzakia bihurtuz.

Xabier Amuriza reaparece en este espectáculo junto a **Agus Barandiaran** para fusionar música y coplas. Amuriza repasa su vida a través de las coplas que ha ido creando a lo largo de las últimas décadas.

14
KANTUJIRA
SAN MARTIN TOPAKETAK
Topagunea: **Izarraitz taberna** (Aralar Mendia 40, Loiola). 12:00 euskara

Antolatzailea Organiza: **Loiola Kantuz**
Laguntzailea Colabora: **Donostia Kultura**



14
IZAKI GARDENAK + HONDORA
DKLUBA
Intxaurrondo K.E. 21:00. **20 €** (**18 €** aldez aurretik venta anticipada)

Jon Basaguren (gitarra, ahotsa voz), **Libe Kortazar** (teklatuak, ahotsa voz), **Joseba Baleztena** (gitarra, ahotsa), **Aitor Agirre** (baxua, ahotsa voz), **Dani Arrizabalaga** (bateria)

Izaki Gardenak 2025ean itzuli zen oholtzara, 4 urteko absentzia baten ondoren. *Orube* eta *Sitsak* diskoak aurkezten ibili dira, 40tik gora kontzertu eskainiz. Baina taldeak berriz ere lozorroan sartzea erabaki du: azken kontzertu batzuk eskainiko dituzte azaroan, itzulera datarik gabeko geldiune baten aurretik. **Josu Erviti**k ekoiztu eta Idoia Asurmendik koproduzitu duen *Hondoratu eta azalera irten* diskoa aurkeztuko du Hondorak laukote formatuan.

Tras cuatro años de ausencia, Izaki Gardenak regresó a los escenarios en 2025. Desde entonces ha dado más de 40 conciertos para presentar los discos *Orube* y *Sitsak*. Ahora, la banda ha decidido volver a entrar en un periodo de pausa: ofrecerá sus últimos conciertos en noviembre antes de un parón indefinido. El cuarteto Hondora presentará *Hondoratu eta azalera irten*, álbum de 2025 producido por Josu Erviti y coproducido por **Idoia Asurmendi**.

15
ALONDRA BENTLEY, ISAKI LACUESTA, YLIA, ALBERT COMA
FANTASMA SUR

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 19:00. **18 €**

Alondra Bentleyren ahotsak eta melodiek bat egiten dute Yliaren testura eta erritmo elektronikoekin. Ustekabeko topaketa horrek musika atmosferiko eta espektrala sortzen du, **Isaki Lacuesta** zinemagilearekin idatzitako mamuen abestiak. Albert Coma artista bisualarekin batera musikarekin zuzenean elkarreraginean aritzen diren zinema-emanaldien arduraduna ere bada Lacuesta.

La voz y las melodías de Alondra Bentley se funden con las texturas y ritmos electrónicos de **Ylia**. El encuentro inesperado da lugar a una música atmosférica y espectral, canciones de fantasmas escritas con el cineasta Isaki Lacuesta, responsable junto al artista visual **Albert Coma** de las proyecciones cinematográficas que interactúan en vivo con la música.



18
MARY HALVORSON
CANIS MAJOR

Victoria Eugenia. 19:30. **20 €**

Mary Halvorson (gitarra), **Dave Adewumi** (tronpeta), **Henry Fraser** (baxua), **Tomas Fujiwara** (bateria)

Canis Major laukote-proiektu berri-berria da, eta Mary Halvorsonen azken konposizioak aurkezten ditu. Halvorson gitarra-jotzaile, konpositore eta grabazio artista (Nonesuch Record) Brooklynen bizi da. Bere soinu bereizgarriari eta bere instrumentuari ematen dion ikuspegi berritzaileari esker, onarpen handia lortu du Halvorsonek azken bi hamarkadotan, urteko onenen zerrenda askotan parte hartzeaz gainera.

Canis Major es un novísimo proyecto de cuarteto que presenta composiciones inéditas de Mary Halvorson, una guitarrista, compositora y artista de grabaciones para Nonesuch Records radicada en Brooklyn. Su sonido distintivo, así como el innovador enfoque que da a su instrumento, le han proporcionado un amplio reconocimiento en las últimas dos décadas.

21
REVOLUTION JAMROCK 2026
JOE YORKE +
ALPHA STEPPA & NAI-JAH +
REVOLUTIONARY BROTHERS
DKLUBA
Intxaurrondo K.E. 19:00. **16 €** (**14 €** aldez aurretik venta anticipada)

Antolatzaileak Organizan: **Donostia Kultura, Revolutionary Brothers**



22
DARIUS JONES TRIO
LEGEND OF E´BOY (THE HYPERVIGILANT EYE)
Victoria Eugenia. 19:00. 20 **€**

Darius Jones (saxo altua), **Gerald Cleaver** (bateria), **Chris Lightcap** (baxua)

Legend of e'Boi (The Hypervigilant Eye) Darius Jones konpositore eta saxofoi-jotzaile handiaren lan berri eta indartsua da. Jonesek lan ikaragarria eratu du 2000 urtetik, eta ziurrenik bere koroarik preziatuena da lan berri hau.

Legend of e'Boi (The Hypervigilant Eye) es el nuevo y potente trabajo del compositor y saxofonista alto Darius Jones. Este músico ha venido construyendo desde principios del año 2000 una obra impresionante, y este nuevo lanzamiento es posiblemente su corona más preciada.

26
EMAKUMEZKO GOSPELA
EVENIG PRAYER
MUSIKLASIK
Aiete K.E. 19:00

Pianista: **Lidia Insausti**
Abeslaria Cantante: **Iñaki Miguel**

26
QUATUOR BÉLA
MUSIKA GARAIKIDEAREN XVII. ZIRKUITUA
XVII CIRCUITO DE MÚSICA CONTEMPORÁNEA
Victoria Eugenia Club. 19:30

Laguntzailea Colabora: **Musikagileak**

Gonbidapenak eskuragarri egongo dira antzokiko leihatilan egunean bertan arratsaldeko 16:30etik aurrera. Lau sarrera gehienez pertsona bakoitzeko.

Las invitaciones estarán disponibles en la taquilla del teatro a partir de las 16:30 horas. Cuatro entradas como máximo por persona.

26
JANUS LESTER
POPERA
DOKUMENTALAREN AURKEZPENA
PRESENTACIÓN DEL DOCUMENTAL
Antzoki Zaharra Teatro Principal. 20:00. **8 €**

27
BAFI
ETXEKO LOTURAK
KONTZERTUA
Tomasene K.E. 19:00
euskara

27
IBANTUTA
ZETAREN BIDEETAKO MUSIKA HARIAK
ZINE IKUSKIZUNA ETA KONTZERTUA
CONCIERTO DE CINE
Ernest Lluch K.E. 19:00
euskara

27
DONOSTIA BERTSOTAN
MAIALEN LUJANBIO, NEREA IBARZABAL, AMETS ARZALLUS, AITOR MENDILUZE
Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30. **5 €**
euskara

Gai-jartzailea Presenta y dirige el recital: **Iker Iriarte**

Euskal Herriko Bertsolari Txapelketa dela eta, bertsolariak alda daitezke.

Debido a la celebración del Campeonato de Bertsolaris de Euskal Herria, pueden variar algunos bertsolaris.

ZINEMA



Urria **30** Octubre - Azaroa **06** Noviembre

FANTASIAZKO ETA BELDURREZKO ZINEMAREN 37. ASTEA
37.ª SEMANA DE CINE FANTÁSTICO Y DE TERROR

Antzoki Zaharra Teatro Principal, Victoria Eugenia
www.sansebastianhorrorfestival.eus

Izaki mutante bihurtutako **Samantha Hudson** abeslaria da Astearen karteleko protagonista. Aurtengo edizioa ***body horror*** azpigeneroak zeharkatuko du eta, besteak beste, liburu bat eskainiko zaio: *El cuento como abismo.* Okendo Kultur Etxeak ***Bitxikeria, munstro eta makinen kabinetea*** */ Gabinete de curiosidades, monstruos y máquinas* izeneko erakusketa hartzen du, Valentziako **Conflictivos Productions** animazio ekoiztetxeari eskainia. San Jeronimo aretoak (Liburutegia) Fuego Fatuo Art-ek sortutako fantasiazko japoniar folklorearen hainbat izaki erakusten ditu. Azkenik, **Animedon**ek hirugarren edizioa beteko du.

La cantante Samantha Hudson convertida en una criatura mutante es la protagonista del cartel oficial de la Semana de Terror, una edición que estará atravesada desde su propia imagen por el leitmotiv del subgénero del *body horror*, al que también se dedica un libro: ***El cuento como abismo.*** Okendo Kultur Etxea acoge la exposición *Bitxikeria, munstro eta makinen kabinetea* / ***Gabinete de curiosidades, monstruos y máquinas***, dedicada a la productora de animación valenciana Conflictivos Productions, y la Sala de San Jerónimo de la Biblioteca muestra algunas de las criaturas del folclore fantático japonés creadas por **Fuego Fatuo Art.** Y Animedon cumple su tercera edición.

06
ALLE REDEN ÜBERS WETTER (2022)
ANNIKA PINSKE. Alemania. 89'
VÍDEO-FÓRUM ALEMÁN
Okendo K.E. 18:30 VOS castellano

Antolatzaileak Organizan: **Lorelei Elkartea, Donostia Kultura**
Laguntzailea Colabora: **Goëthe Institut**

11, 18, 25
NOSFERATU
BILLY WILDER
Tabakalera. 19:00. **4,5 €**

Antolatzaileak Organizan:
Donostia Kultura, Euskadiko Filmategia Filmoteca Vasca



11
THE FORTUNE COOKIE (1966)
BILLY WILDER. AEB EE.UU. 126'
english, azpitituluak euskaraz



18
LA VIDA PRIVADA DE SHERLOCK HOLMES
(THE PRIVATE LIFE OF SHERLOCK HOLMES, 1970)
BILLY WILDER. AEB EE.UU. 123'
english, subtítulos en castellano



25
¿QUÉ OCURRIÓ ENTRE MI PADRE Y TU MADRE?
(AVANTI!, 1972)
BILLY WILDER. AEB EE.UU. 144'
english, subtítulos en castellano

12-14
ITSASPEKO ZINEMAREN 50. NAZIOARTEKO ZIKLOA
50 CICLO INTERNACIONAL DE CINE SUBMARINO
Antzoki Zaharra Teatro Principal

Antolatzaileak Organizan: **Real Sociedad (Urpekoak Subacuáticas), Donostia Kultura**

www.cimasub.com



13
ESTA TIERRA ES MÍA
(THIS LAND IS MINE, 1943)
JEAN RENOIR. AEB EE.UU. 103'
LITERATURA Y CINE: BIDEO-FORUMA
Aiete K.E. 18:00
VOS castellano
Gidatzailea Dinamiza: **Jesús Garmendia**

Antolatzaileak Organizan:
Lantxabe Auzotarren Elkartea
Donostia Kultura

18
C.R.A.Z.Y. (2005)
JEAN-MARC VALLÉ. Kanada. 127'
BIDEO-FORUMA
Egia K.E. 19:00
français, subtítulos en castellano

Antolatzaileak Organizan:
Egia Bizirik, Baketik
Donostia Kultura

20
UNE AUSSI LONGUE ABSENCE (1961)
HENRI COLPI. Frantzia. 90'
CINE FRANCÉS
Okendo K.E. 18:30
français, VOS castellano

Antolatzaileak Organizan:
Institut Français
Alliance Française
Donostia Kultura

23
PLAN DE VUELO: DESAPARECIDA
(FLIGHTPLAN, 2005)
ROBERT SCHWENTKE. AEB EE.UU. 93'
BIDEO-FORUMA
Tomasene K.E. 17:30 castellano

Antolatzaileak Organizan: **+55, Donostia Kultura**

24
LA GRAN NOCHE DEL POP
(THE GREATEST NIGHT IN POP, 2024)
BAO NGUYEN. AEB EE.UU. 96´
DOKU-FORUMA
Imanol Larzabal (Lugaritz). 17:30 castellano

Antolatzaileak Organizan: **+55, Donostia Kultura**

24
LIBRES DE ACOSO
FELIX ZURITA
Emakumeen aurkako indarkeria ezabatzeko Nazioarteko Eguna
Día Internacional para la eliminación de la violencia contra las mujeres
BIDEO-FORUMA
Intxaurrondo K.E. 18:00 castellano
Gidatzailea Dinamiza: **Nerea Redondo**

Antolatzaileak Organizan: **Intxaurrondo Berri Emakumeen Elkartea, Donostia Kultura**

26
GAZA: DOCTORS UNDER ATTACK (2025)
KARIM SHAH. Erresuma Batua Reino Unido. 63´
PROIEKZIOA ETA SOLASALDIA PROYECCIÓN Y COLOQUIO:
GERNIKA-PALESTINA ELKARTEA
Tomasene K.E. 18:30 VO subtítulos en castellano

Antolatzaileak Organizan: **Mikel Zabala Gogoan, Altzania**
Kolaboratzailea Colabora: **Donostia Kultura**

27
BEGIRADAK
NAZIOARTEKO ZINEMALDI AMATEURRA:
AMAIERA GALA GALA DE CLAUSURA
Antzoki Zaharra Teatro Principal. 19:00

begiradakfestival.com

Antolatzaileak Organizan: **Ikertze, Donostia Kultura**

Gonbidapenak eskuragarri antzokiko leihatilan azaroaren 15etik aurrera
Invitaciones disponibles en la la taquilla del teatro a partir del 15 de noviembre

KULTURA



19
ZAZPI. KONTAKIZUN BAT, TONTORREZ TONTOR
MIKEL LIZARRALDE
MENDIA ETA NATURA:
HITZALDIA CONFERENCIA
Okendo K.E. 19:00 euskara

Antolatzaileak Organizan:
Club Vasco de Camping Elkartea
Donostia Kultura

PENTSAMENDUA ETA GOGOETA
PENSAMIENTO Y DEBATE

03
EMAKUME ETA GENERO EZ-NORMATIBO EUSKALDUNAK OSASUNGINTZAN
GARBIÑE ELIZEGI NARBARTE
EMAKUME ZIENTZIALARIEN ARGITAN: HITZALDIA CONFERENCIA
Aurkezlea Presenta: **Ana Galarraga**
Ernest Lluch K.E. 19:00 euskara

Antolatzaileak Organizan: **Elhuyar Zientzia, Donostia Kultura**

03
HACIA LA AUTODETERMINACIÓN AL FINAL DE LA VIDA: MÁS ALLÁ DE LA EUTANASIA
LOREN ARSEGUET
HITZALDIA CONFERENCIA
Aurkezlea Presenta: **Concha Castells**
San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa Salón de actos). 19:00 castellano

Antolatzaileak Organizan: **Galde, San Telmo Museoa**
+streaming

12
27 DE SEPTIEMBRE DE 1975
LIBURU AURKEZPENA PRESENTACIÓN DE LIBRO
Loiola K.E. 19:00 castellano

Antolatzaileak Organizan:
Utopiak Kultur eta Memoria Elkartea, Donostia Kultura

18
EPIDEMIA ULTRA. DEL FASCISMO EUROPEO A SILICON VALLEY
FRANCO DELLE DONNE
HITZALDIA CONFERENCIA
San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa Salón de actos). 19:00 castellano

Antolatzaileak Organizan: **Zas! Zurrumurruen Aurkako Sarea, Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa**
Laguntzailea Colabora: **San Telmo Museoa**
+streaming

27
BABEL-17. EUSKARAREN HIPERSTIZIO FABRIKA
ITXARO BORDA, OIER ETXEBERRIA
Film laburra, elkarrizketa, perfomance kolektiboa
San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa Salón de actos). 18:00 euskara

Antolatzaileak Organizan: **Badalab, hizkuntza berrikuntzarako laborategia**
Laguntzailea Colabora: **San Telmo Museoa**



30
ESNATU ALA HIL!
GARIKOITZ GOIKOETXEA, IÑAKI IURREBASO BITERI
LIBURU AURKEZPENA PRESENTACIÓN DE LIBRO
Tomasene K.E. 19:00 euskara

Antolatzailea Organiza: **Bizarrain Euskara Elkartea**
Laguntzailea Colabora: **Donostia Kultura**

LITERATURA

02
HAMABOST EGUN URGAINEN
JOSE A. LOIDI
IRAKURLEEN ARTEAN: LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA
Okendo K.E. 18:00 euskara

Gidatzailea Dinamiza: **Ane Mayoz**

03, 10, 17, 24
+ 55: IRAKURKETA ERRAZA LECTURA FÁCIL
Egia K.E. 18:00 castellano

Antolatzaileak Organizan: **+55, Donostia Kultura**



03
AHANZTURAREN AINGERUA
MAJA HADERLAP
LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA
Liburutegi Nagusia Biblioteca Central (Mandas Dukea). 19:00 euskara

Gidatzailea Dinamiza: **Iñigo Aranbarri**

04, 18, 25
SANTIAGO BIDEAREN MISTERIOA
FERNANDO MORILLO
CLUB DE LECTURA FÁCIL:
IRAKURKETA PARTEKATUA LECTURA COMPARTIDA
Ernest Lluch K.E. 18:30 euskara

Gidatzailea Dinamiza: **Lectura Fácil Euskadi Irakurketa Erraza**

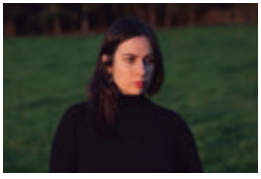
04
EL HOMBRE EN EL CASTILLO
PHILIP K. DICK
LITERATUR SOLASALDIA: **ZIENTZIA FIKZIOA**
TERTULIA LITERARIA: **CIENCIA FICCIÓN**
Egia K.E. 19:00 castellano

Gidatzailea Dinamiza: **Liss Evermore**

04-05
EMAKUME IDAZLEEN MUNDU BAT
UN MUNDO DE ESCRITORAS
HITZALDIAK CONFERENCIAS
San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa Salón de actos). 19:00 castellano



04
EVA COSCULLUELA
Gidatzailea Dinamiza: **Luisa Etxenike**



05
MARÍA SÁNCHEZ
Gidatzailea Dinamiza: **Slawka Grabowska**

05
IRAKURKETA KLUBA
Helduei zuzendutako haur literaturari buruzko irakurketa kluba
Club de lectura sobre literatura infantil dirigido a personas adultas
Haur Liburutegi Nagusia Biblioteca Central. Sección Infantil
(Fermin Calbeton). 17:30-19:00 euskara

Gidatzailea Dinamiza: **Imanol Mercero**
Erreserba: **haurliburutegia@donostia.eus**

05, 12, 19, 26
CYRANO DE BERGERAC
EDMOND ROSTAND
CLUB DE LECTURA FÁCIL:
IRAKURKETA PARTEKATUA LECTURA COMPARTIDA
Ernest Lluch K.E. 18:30 castellano

Gidatzailea Dinamiza: **Lectura Fácil Euskadi Irakurketa Erraza**

06
LA FLECHA QUE ME ASIGNÓ CUPIDO + MIGUEL HERNÁNDEZ, LA VOZ TRUNCADA
ENCUENTRO CON
JOSÉ ANDRÉS ÁLVARO OCARIZ
HIRIKO IDAZLEAK:
LIBURUEN AURKEZPENA PRESENTACIÓN DE LIBROS
Ernest Lluch K.E. (Liburutegia Biblioteca). 18:30 castellano



09-22
LITERAKTUM
Donostia / San Sebastián
literaktum.eus

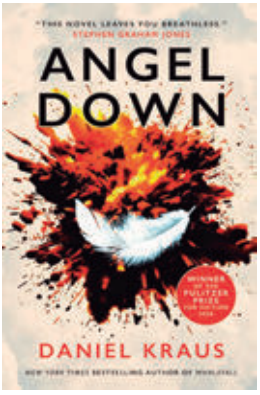
Literatura hiriaren muinean, elkarrizketarako gune eta topagune. Eztabaida garaikideei adi, diziplina anitz biltzen dituen jaialdia da Literaktum, publiko zabalarentzat irekia, bizipenen eta ideien trukerako plaza. Hitzaren indarra ospatzeko jaialdia.

La literatura en la esencia de la ciudad, como espacio de diálogo y encuentro. Literaktum, un festival multidisciplinar de debate contemporáneo, abierto al gran público, una plaza para el intercambio de vivencias e ideas. Un festival para celebrar la fuerza de la palabra.

Besteak beste, ondorengo hauek egongo dira aurten Entre otras personas, tomarán parte en esta edición: **Juan Gabriel Vásquez, Irati Jimenez, Yasmina Reza...**

09
RIFQA
MOHAMMED EL-KURD
LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA
Gidatzailea Dinamiza: **Edu Zabala**
Ikasbide Kultur Elkartea. 19:00 euskara

Antolatzaileak Organizan:
Ikasbide Kultur Elkartea
Donostia Kultura



09
ANGEL DOWN
DANIEL KRAUS
LITERATUR SOLASALDIA
TERTULIA LITERARIA
Liburutegi Nagusia Biblioteca Central
(Mandas Dukea). 19:00 english

Gidatzailea Dinamiza:
Slawka Grabowska

11
EL MATRIMONIO DE LOS PECES ROJOS
GUADALUPE NETTEL
EL RINCÓN LITERARIO:
LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA
Tomasene K.E. 18:00
castellano

Gidatzailea Dinamiza:
Ana Merino

11
OCUPACIÓN
MARGARYTA YAKOVENKO
LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA
Ernest Lluch K.E. (Liburutegia Biblioteca). 18:30
castellano

Gidatzailea Dinamiza:
Javier Mina

12
DORA BRUDER
PATRICK MODIANO
LITERATURA Y CINE: LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA
Aiete K.E. 18:30 castellano

Gidatzailea Dinamiza: **Lola Arrieta**
Antolatzaileak Organizan: **Lantxabe Auzotarren Elkartea, Donostia Kultura**

16
ERBESTE
JUAN GARZIA
ASTELEHEN BAT, LIBURU BAT:
LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA
Lugaritz K.E. 17:00 euskara

Gidatzailea Dinamiza: **Aritz Gorrotxategi**

17
EL RINCÓN DE LA POESÍA
Intxaurrondo K.E. 17:00 castellano

Antolatzaileak Organizan: **+55, Donostia Kultura**

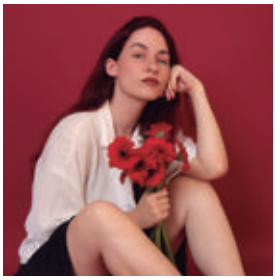
23
J´EMPORTERAI LE FEU
LEILA SLIMANI
LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA
Liburutegi Nagusia Biblioteca Central (San Jeronimo). 19:00
français

Gidatzailea Dinamiza: **Miren Garmendia**



24
LUCIÉRNAGA
NATALIA LITVINOVA
LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA
Liburutegi Nagusia Biblioteca Central (San Jeronimo). 19:00 castellano

Gidatzailea Dinamiza: **Ylenia Benito**



24
UÑAS SUCIAS
ENCUENTRO CON
JÚLIA SALANDER
LIBURU AURKEZPENA
PRESENTACIÓN DE LIBRO
Ernest Lluch K.E. 19:00
castellano

25
LA LEY DE HERODES
JORGE IBARGÜENGOITIA
EL RINCÓN LITERARIO:
LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA
Okendo K.E. 12:00 castellano

Gidatzailea Dinamiza: **Ana Merino**

25
IRAGAN ATERGABEA
JULEN BELAMUNO
LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA
Egia K.E. 19:00 euskara

Gidatzailea Dinamiza: **Edu Zabala**
Antolatzaileak Organizan: **Egia Euskaraz, Egia Bizirik, Donostia Kultura**



26
SILUETA
HARKAITZ CANO
LITERATURA PLAZARA:
LITERATUR SOLASALDIA
TERTULIA LITERARIA
Intxaurrondo K.E. 19:00 euskara

Gidatzailea Dinamiza: **Iratxe Retolaza**
Antolatzaileak Organizan:
Plazara Goaz, Donostia Kultura

27
UN POEMA DEL DOLOR
ENCUENTRO CON MANUEL PINEDA
HIRIKO IDAZLEAK: LIBURU AURKEZPENA PRESENTACIÓN DE LIBRO
Ernest Lluch K.E. (Liburutegia Biblioteca). 18:30 castellano

ARTEA ETA ERAKUSKETAK ARTE Y EXPOSICIONES



Otsailaren 21a arte Hasta el 21 de febrero

MAURICIO ANTÓN. ARTEA ETA PALEONTOLOGIA ARTE Y PALEONTOLOGÍA

San Telmo Museoa (Erakusketa aretoa Sala de exposiciones)
Asteartetik igandera De martes a domingo: 10:00-19:00

Antolaketa eta ekoizpena Organización y producción:
Museo Arqueológico y Paleontológico de Madrid, San Telmo Museoa

Olioen, arkatzezko marrazkien eta formatu digitaleko erreprodukzio batzuen bidez, Mauricio Antonen lana aurkezten da ikerketa paleontologikoko proiektuetan, argitalpenetan eta erakusketetan egindako kolaborazioetan. Erakusketak paleoartista batek nola lan egiten duen aztertzen du eta bere ekoizpenaren hainbat adibide aurkezten ditu, desagertutako animalia eta ekosistemetatik hasi eta giza eboluziorainoko irudien bitartez.

Se presenta, mediante óleos, dibujos a lápiz originales y algunas reproducciones en formato digital, la producción ilustradora de Mauricio Antón a lo largo de sus colaboraciones en proyectos de investigación paleontológicos, publicaciones y exposiciones. La exposición aborda cómo trabaja un paleoartista y presenta distintos ejemplos de su producción, desde animales y ecosistemas desaparecidos, hasta la evolución humana en imágenes.

05
MAURICIO ANTÓN. ARTE Y PALEONTOLOGÍA
MAURICIO ANTÓN
Bisita gidatua Visita guiada
18:00 🗨 castellano

06
¿CÓMO TRABAJA UN PALEOARTISTA?
MAURICIO ANTÓN
Topaketa Encuentro
San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa Salón de actos). 10:00 🗨 castellano

Antolatzaileak Organizan: **EHU – Zientzia Astea, STM**
Izen-ematea Inscripción: **zientzia-astea.eus**
+streaming

25
MAURICIO ANTÓN. ARTEA ETA PALEONTOLOGIA
VEGA ASENSIO
Bisita gidatua Visita guiada
18:00 🗨 euskara

BISITA GIDATU PROGRAMATUAK VISITAS GUIADAS PROGRAMADAS:
MAURICIO ANTÓN. ARTEA ETA PALEONTOLOGIA
San Telmo Museoa

Astearteetan Martes, 10:30 🗨 castellano, 18:00 🗨 euskara
Larunbatetan Sábados, 10:30 🗨 euskara, 18:00 🗨 castellano

Bisita doakoa da (beharrezkoa da web bidez lekua erreserbatzea), baina museoko sarrera erosi beharra dago.

La visita es gratuita (es imprescindible reservar en la web), pero hay que comprar la entrada al museo.

Azaroaren 1a arte Hasta el 1 de noviembre
DESOBEDIENTZIA IKASTEN. ISABEL COIXETEN COLLAGEAK
APRENDIZAJE DE LA DESOBEDIENCIA. COLLAGES DE ISABEL COIXET
San Telmo Museoa (Laborategia Laboratorio)
Asteartetik igandera De martes a domingo: 10:00-19:00

Antolatzailea Organiza:
San Telmo Museoa
Laguntzailea Colabora:
Donostia Zinemaldia Festival de San Sebastián

Azaroaren 1a arte Hasta el 1 de noviembre
ZENBAKI LEHENEN POEMA #40
POEMA DE NÚMEROS PRIMOS #40
ESTHER FERRER
San Telmo Museoa
(Arte bilduma historikoaren aretoa Sala de Colección Histórica)
Asteartetik igandera De martes a domingo: 10:00-19:00





2027ko ekainaren 12a arte Hasta 12 de junio de 2027

BALTZUNE + P-003687

USUE ARRIETA + AINARA ELGOIBAR

MUSEO BIKOITZA

San Telmo Museoa

Asteartetik igandera De martes a domingo: 10:00-19:00

Usue Arrieta eta Ainara Elgoibar **Tractora** artista kooperatibako bazkideak dira Maddi Barberrek Museo Bikoitza programaren zazpigarren edizioan parte hartzeko aukeratutako artistak. Ikertzeko abiapuntu gisa, biek San Telmo Museoaren bilakaera instituzionala hartu dute.

Las artistas elegidas por **Maddi Barber** para participar en la séptima edición del programa Museo Bikoitza son Usue Arrieta y Ainara Elgoibar, socias de la cooperativa de artistas Tractora. Ambas se han interesado por el devenir institucional de San Telmo Museoa como punto de partida para su investigación.



Azaroa **20** Noviembre – Otsaila **14** Febrero

MIKEL ESCOBALES

ARTEA ABIAN

San Telmo Museoa (Laborategia Laboratorio)
Asteartetik igandera De martes a domingo: 10:00-19:00

Antolatzaileak Organizan: **San Telmo Museoa, Kutxa Fundazioa**

Erakusketak Mikel Escobalesen (Arrasate, 1991) ibilbidearen une desberdinetan egindako eskultura-piezen multzo bat aurkeztuko du, eta, ziurrenik, formatu aldakorreko argazkiak izango ditu, espazioarekin lotuta artikulatuak, etengabe aldatzen ari den leku gisa. Escobalesek zura, kristala, aluminioa, letoia edo irudiekin egin izan du lan hizkuntzaren eta errealitatearen arteko topaketak katalizatzeko.

La propuesta de Mikel Escobales (Arrasate, 1991) presentará un conjunto de piezas escultóricas realizadas en distintos momentos de su trayectoria e incluirá, previsiblemente, fotografías en formatos variables, articuladas en relación con el espacio como un lugar en constante transformación. Escobales ha trabajado con materiales como la madera, el cristal, el aluminio, el latón o las imágenes utilizándolos para catalizar encuentros entre el lenguaje y la realidad.

01

LOS CONCIERTOS EN EL BOULEVARD Y EL CENTENARIO DE LOS CUARTELES DE LOYOLA

MIGUEL ÁNGEL DOMÍNGUEZ

HILEKO OBRA OBRA DEL MES

San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa Salón de actos). 12:00
castellano

Antolatzailea Organiza: **San Telmo Museoaren Lagunen Elkartea Asociación de Amigos del Museo San Telmo**
Laguntzailea Colabora: **San Telmo Museoa**
Pieza: Guraize-aulkia Silla de tijera, XIX. E-005051



10-13
47. FERMIN LEIZAOLA ETNOGRAFIA JARDUNALDIAK
47 JORNADAS DE ETNOGRAFÍA FERMIN LEIZAOLA

San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa Salón de actos). 19:00

Antolatzaileak Organizan: **Aranzadi Zientzia Elkartea**
Laguntzailea Colabora: **San Telmo Museoa**

10
BASKER (1963)
DAN GRENHOLM, LENNART OLSON
Dokumentalaren aurkezpena eta proiekzioa
Presentación y proyección del documental
euskara
Hizlaria Ponente: **Argibel Euba Ugarte**

11
ELENA TUDURIREKIN IGAROTAKO UNEAK
ANE ALBISU
Hitzaldia Conferencia
euskara
+streaming

12
ANTZARRA ZERUMUGAN (2026)
XABIER VILLALBA
Proiekzioa Proyección
euskara

13
PASADO, PRESENTE Y FUTURO DE LA MASÍA CATALANA
MARTA LLORET
Hitzaldia Conferencia
castellano
+streaming

14
ARGAZKI KAMERA SORTU POSPOLO KUTXA BATEKIN
NAGORE LEGARRETA
STM-GCBC argazki-liburu bilduma: helduentzako tailerra
Colección de fotolibros STM-GCBC: taller para público adulto
San Telmo Museoa. 11:00-13:00 euskara
Erreserba: **santelmomuseoa.eus**



17
MEMORIA DE MONTEVIDEO
XABIER ERKIZIA
HITZALDIA CONFERENCIA
San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa Salón de actos). 19:00 euskara

Antolatzailea Organiza: **Hegoa Diskak, San Telmo Museoa**

Memoria de Montevideo (1961) da Jorge Oteizak grabatuta utzi zuen konposizio musikal bakarra.

Memoria de Montevideo (1961) es la única composición musical que dejó grabada Jorge Oteiza.

28
LIBAN / GUERRE (2006) + A DRONE STORY (2024)
STM-GBCB: ARGAZKI-LIBURUEN BILDUMA
COLECCIÓN DE FOTOLIBROS
San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa Salón de actos). 11:30 castellano

Antolatzaileak Organizan:
Elias Querejeta Zine Eskola, **San Telmo Museoa**

Palmira Sabaték komisariatutako *Irudia habitatzea. Erresistentzia-egunkariak* instalazioarekin loturiko proiekzioa eta solasaldia.

Proyección-conversación vinculada a la instalación *Habitar la imagen. Diarios de resistencia*, comisariada por Palmira Sabaté.

Azaroaren 4a arte Hasta el 4 de noviembre

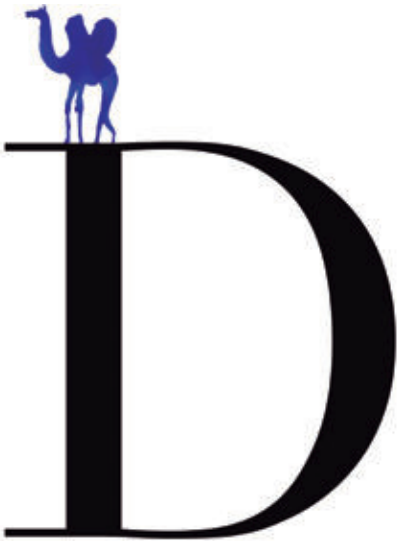
CONFLICTIVOS PRODUCTIONS

BITXIKERIA, MUNSTRO ETA MAKINEN KABINETEA

GABINETE DE CURIOSIDADES, MONSTRUOS Y MÁQUINAS

Okendo K.E. (Areto berria Sala nueva)

Antolatzaileak Organizan: **Fantasiazko eta Beldurrezko Zinemaren 37. Astea 37 Semana de Cine Fantástico y de Terror, Donostia Kultura**



Azaroa **13** Noviembre – Urtarrila **09** Enero

DUDAK DAKARRENA

LITERAKTUM

Okendo K.E. (Areto berria Sala nueva)

Antolatzaileak Organizan: **Bigara, Donostia Kultura**

Dudak dakarrena baldintza zurrun batetik abiatzen den dispositibo sortzailea da; D-rekin hasten diren hitzekin soilik, Diogenes dromedarioaren desbenturek denok dugun drama desestaliko dute. Liburuaren kontzeptualizazio eta ilustrazio prozesua dudak desbideratu du: desagertzen doazen dozenaka dromedario; denboretako desgrazien diagrama; dictionarium denetako definizioen deseraikuntza; diskurtso dadaistaren delirioa... Dudak dakarrena da.

Dudak dakarrena es un dispositivo creativo que parte de una decisión delimitada: sólo con palabras que comienzan por D, las desventuras del dromedario Diógenes desvelan el drama que nos domina. La duda ha desviado el proceso de conceptualización e ilustración del libro: docenas de dromedarios que se desvanecen; el diagrama del tiempo; la deconstrucción de las definiciones de todo dictionarium; el delirio del discurso dadaísta... Es lo que la duda desata.

Abenduaren 9a arte Hasta el 9 de diciembre

OIHANA EGAÑA

ILUSTRATZAILEAREN TXOKOA
EL RINCÓN DE LA ILUSTRACIÓN
Aiete K.E.

Oihana Egaña Donostian jaio zen 1973an. Magisteritza eta Euskal Filologia ikasketak egin zituen. Irudiari txikitatik eman zion garrantzia eta horren isla dira ilustrazioari lotuta egin dituen lan anitz.

Oihana Egaña nació en San Sebastián en 1973. Estudió Magisterio y Filología Vasca. Desde pequeña dio importancia a la imagen y reflejo de ello son sus múltiples trabajos relacionados con la ilustración.

Urria **30** Octubre – Urtarrila **24** Enero

IRAGANEKO ETA GAURKO EUSKAL ILUSTRAZIOA
PASADO Y PRESENTE DE LA ILUSTRACIÓN VASCA

LITERAKTUM:
ILUSTRAZIOAREN EGUNA DÍA DE LA ILUSTRACIÓN
Aiete K.E. (Erakusketa aretoa Sala de exposiciones)

Antolatzaileak Organizan:
Eusko Jaurlaritza Gobierno Vasco
Bizkaiko Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa
Euskal Irudigileak, Donostia Kultura

2025ean lehen aldiz ospatutako Euskal Ilustrazioaren Egunaren harira, Euskal Irudigileen elkarteak ekoitzitako erakusketa hau Bilbon aurkeztu zen lehen aldiz. Erakusketak euskal ilustrazioaren aberastasuna eta aniztasuna erakusten ditu, iraganeko eta gaur egungo sortzaileen lana bilduz.

Con motivo de la primera edición del Día de la Ilustración Vasca, celebrada en 2025, la asociación Euskal Irudigileak produjo esta exposición, presentada por primera vez en Bilbao. La muestra ofrece una mirada a la riqueza y diversidad de la ilustración vasca, reuniendo obras y referentes del pasado y del presente.

Azaroa **12** Noviembre – Abendua **13** diciembre

FEILLET AHIZPEI OMENALDIA
HOMENAJE A LAS HERMANAS FEILLET

LITERAKTUM:
ILUSTRAZIOAREN EGUNA
DÍA DE LA ILUSTRACIÓN
Aiete K.E. (Txoko Urdina)

Antolatzaileak Organizan: **Eusko Jaurlaritza Gobierno Vasco, Bizkaiko Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa, Euskal Irudigileak, Donostia Kultura**

Hélène Feillet (1812-1889) eta Blanche Hennebutte-Feillet (1815-1886) XIX. mendeko Euskal Herriko bi emakume artista eta ilustratzaile aitzindari izan ziren.

Hélène Feillet (1812-1889) y Blanche Hennebutte-Feillet (1815-1886) fueron dos de las pioneras de la ilustración y del arte gráfico realizado por mujeres en Euskal Herria durante el siglo XIX.

Azaroaren 7a arte Hasta el 7 de noviembre

KANTHORIA ETA AUTOTUNEA
EHMBE

Ernest Lluch K.E. (0 solairua)

EHMBEren hamargarren urteurrena dela eta, erakusketak XVII. mendetik gaur egunera arte euskal musikaren panoramaren garapena markatu duten mugarri garrantzitsuenak errepasatzen ditu.

Con motivo del décimo aniversario de EHMBE, la exposición repasa los hitos más importantes que han marcado el desarrollo del panorama musical vasco desde el siglo XVII hasta nuestros días.

Antolatzailea Organiza: **EHMBE (Euskal Herriko Musika Bulego Elkartea)**
Babesleak Patrocinan: **Eusko Jaurlaritza, Orona Fundazioa**
Laguntzailea Colabora: **Donostia Kultura**

06
BISITA GIDATUA
XABIER ERKIZIA
19:00 euskara

Azaroa **13** Noviembre – Abendua **12** Diciembre

GURE GAILURRETAKO HISTORIA MARRAZTEN
MONTAÑISMO VASCO: UNA HISTORIA DIBUJADA
RAMON OLASAGASTI, CESAR LLAGUNO

LITERAKTUM
Ernest Lluch K.E. (0 solairua)

Laguntzaileak Colaboran: **Sua Edizioak, Mendi Film**

13
INAUGURAZIOA
EDURNE PASABAN, RAMON OLASAGASTI, CESAR LLAGUNO, FELIPE H. NAVARRO, PEDRO VILLAREJO
19:00 euskara

Abenduaren 31 arte Hasta el 31 de diciembre

DONOSTIAKO TXOKOAK GALARZAREN POSTALETAN
RINCONES DE DONOSTIA EN LAS POSTALES DE GALARZA

GALARZA ARGAZKI BILDUMA
Ernest Lluch K.E. (1 solairua)

Antolatzaileak Organizan: **San Telmo Museoa, Donostia Kultura**

Urria **30** Octubre – Azaroa **15** Noviembre

HYAKKY YAGYÔ:
EHUN DEABRUEN GAUEKO DESFILEA
EL DESFILE DE LOS CIEN DEMONIOS
FUEGO FATUO ART

Liburutegi Nagusia Biblioteca Central (San Jeronimo)

Antolatzaileak Organizan: **Fantasiazko eta Beldurrezko Zinemaren Astea Semana de Cine Fantástico y de Terror, Donostia Kultura**
Laguntzailea Colabora: **Fundación Japón, Madrid**

Urria **30** Octubre – Azaroa **21** Noviembre
MAI EGURZAREN OMENEZ
HOMENAJE A MAI EGURZA
EUSKADI FANTASTIKOA XXII
Liburutegi Nagusia Biblioteca Central (Alderdi Eder)

Antolatzaileak Organizan: **Fantasiazko eta Beldurrezko Zinemaren Astea Semana de Cine Fantástico y de Terror, Donostia Kultura**

Urria **29** Octubre – Azaroa **01** Noviembre
INTX' APAIN
ZEIN DA ZURE HITZA?
Intxaurrondo

Intx'Apain hiru egunez Intxaurrondoko auzoko hamar bat horma hiri-arteko sorkuntza eta topaketarako gune bihurtuko dituen euskarazko eta hiri-arteko jaialdia da. Euskara izango da horma-irudiak sortzeko ardatz nagusia, **Zein da zure hitza?** leloaren haritik.

Intx'Apain es un festival de arte urbano y euskera que durante tres días convertirá una decena de muros del barrio en espacios de creación y encuentro, reuniendo a artistas locales e internacionales y a la comunidad del barrio. El euskera será el eje en torno al que se realizarán los murales, a través de un hilo conductor **Zein da zure hitza?**

Azaroa **04** Noviembre – Abendua **30** Diciembre
POESIA, OINARRIZKO BIZI-EUSKARRIA
POESÍA, SOPORTE VITAL BÁSICO
ITZIAR LAMUEDRA CALO
LITERAKTUM
Intxaurrondo K.E.

Azaroa **02** Noviembre – Martxoa **01** Marzo
GARATZEN ARI DEN AUZO BATEN MEMORIA
MEMORIA DE UN BARRIO EN EVOLUCIÓN
VARONA ELKARTEAREN 50. URTEURRENA
50 ANIVERSARIO DE LA ASOCIACIÓN VARONA
Tomasene K.E.

Antolatzaileak Organizan: **José Manuel Varona Asociación de Jubilados y Pensionistas, Altzako Historia Mintegia, Donostia Kultura**

Azaroaren 27a arte Hasta el 27 de noviembre
FRANKISMOAREN BIKTIMEI OMENALDIA
HOMENAJE A LAS VÍCTIMAS DEL FRANQUISMO
HÉCTOR GARCÍA
Loiola K.E.

Antolatzaileak Organizan:
Utopiak Kultur eta Memoria Elkartea
Donostia Kultura
Laguntzaileak Colaboran:
Plataforma abierta Al Alba 1975
Erandioko Udala
Bizkaiko Foru Aldundia

FESTAK



01
ARTE AZOKA
FERIA DE ARTE
Boulevard. 10:30-14:30

Antolatzailea Organiza: **Gipuzkoako Artisten Elkartea Asociación Artística de Gipuzkoa**

01, 08, 15, 22, 29
ARTISAUTZA MERKATUA
MERCADO DE ARTESANÍA
01, 08, 15, 29 **Bretxa–San Juan**
22 **Boulevard**
11:00-14:30

Antolatzailea Organiza: **Gabiltza (Gipuzkoako Artisauen Biltzarra)**

08
OGI MAMIEN EGUNA
DÍA DE LAS MIGAS EXTREMEÑAS
Bretxa–San Juan. 9:00-22:00

Antolatzailea Organiza: **Centro Cultural Extremeño de San Sebastián**

HAURRAK
INFANTIL

Kultur etxeetako gonbidapenak emanaldiaren bezperako 16:00etatik aurrera eskuratu ahal izango dira webgunean eta kultur etxean bertan. 4 gonbidapen gehienez pertsona bakoitzeko.

Las invitaciones de las casas de cultura se podrán adquirir a partir de las 16:00 horas de la víspera de la función en la web y en la casa de cultura correspondiente. Máximo 4 invitaciones por persona.

01
NOR DA HILTZAILEA?
SUSTRAI AISIALDI TALDEA
JOLASAK
Loiola K.E. 18:00 euskara
8-12

Antolatzaileak Organizan: **Sustrai Aisialdi Taldea, Donostia Kultura**

06
KUKO, TRUKO ETA BOLENWAIDER
ERRE PRODUKZIOAK
ANTZERKIA TEATRO
Ernest Lluch K.E. 18:00 euskara
+3

Gonbidapenak: ikus 53. orrialdearen goiko aldean dagoen oharra
Invitaciones: conviene leer la nota de la parte superior de la página 53

07, 14, 20, 28
HAURRENTZAKO FILMAK
PELÍCULAS INFANTILES
Aiete K.E.
Informazioa: **donostiakultura.eus/aiete**

07
ONWARD (2020). 17:00 castellano

14
PINOCHO (1940). 17:00 castellano

20
DIE VORSTADTKROKODILE (1977). 17:30 alemana

28
MIA ETA LEHOI ZURIA (2018). 17:00 euskara

07
ZIENTZIA TAILERRA
JOSE MARI ETXABE
EHUREN ZIENTZIA ASTEA: FAMILIENTZAKO TAILERRA
SEMANA DE LA CIENCIA DE EHU: TALLER FAMILIAR
San Telmo Museoa. 17:00 euskara
Erreserba: **santelmomuseoa.eus**

07, 21
HARROBIDEO
IKUS-ENTZUNEZKO LABORATEGIA
LABORATORIO AUDIOVISUAL
Larrotxene K.E. 17:00-19:00 euskara
8-12

Izena eman behar da Inscripción previa: **donostiakultura.eus/larrotxene**
Informazioa: **larrotxenekulturetxea@donostia.eus / 943 291954**



08
AMATXI
PONTX PAILAZOA
ANTZERKIA TEATRO
Larratxo K.E. 18:00. **5 €**
euskara
+3

Amatxi zahartzen ari da eta erdi eri denez Pontxek laguntza ekarriko dio.

La abuela está envejeciendo y, como está medio enferma, Pontx la ayudará con las tareas de casa y la cuidará...

13, 27
MINTZOAN KUX-KUX: KOMIKIAK LANTZEN
IRAKURKETA SUSTATZEKO KLUBA
CLUB PARA FOMENTAR LA LECTURA
Haur Liburutegi Nagusia Biblioteca Central. Sección Infantil
(Fermin Calbeton). 17:30 euskara
Gidatzailea Dinamiza: **Lur Korta**
8-12
Erreserba: **haurliburutegia@donostia.eus**
Laguntzailea Colabora: **Galtzagorri Elkartea**

14, 28
SORTU ZURE HAITZULOETAKO LEHOIA
COVA ORGAZ
MAURICIO ANTÓN, ARTEA ETA PALEONTOLOGIA:
FAMILIENTZAKO TAILERRAK
MAURICIO ANTÓN, ARTE Y PALEONTOLOGÍA:
TALLERES FAMILIARES
San Telmo Museoa. 17:00 euskara
+5
5 € (familia)
Erreserba: **santelmomuseoa.eus**



14
ENPERADOREAN KONDAIRA
PATATA TROPIKALA
ANTZERKIA TEATRO
Larratxo K.E. 18:00. **5 €** euskara
+4
Enperadorearen kondaira itzalekin egindako kontakizuna, magia, malabarrak eta antzerkia tartekatzen dituen ikuskizuna da.

Espectáculo de sombras chinescas que alterna relato con sombras, magia, malabares y teatro.

18
OTSOKO ETA XIXILI
IPUIN KONTAKIZUN MUSIKALA
CUENTACUENTOS MUSICAL
Loiola K.E. 18:00 euskara
Sarrera librea Entrada libre



20
MAGIKLOWN
ERRE PRODUKZIOAK
ANTZERKIA TEATRO
Loiola K.E. 18:00 euskara
+4
Sarrera librea Entrada libre

21
GINKGO BILOBA, FOSIL BIZIDUNA: IKERTU, BEHATU ETA MARRAZTU!
AINHOA LEKUONA
MAURICIO ANTÓN, ARTEA ETA PALEONTOLOGIA:
FAMILIENTZAKO TAILERRAK
MAURICIO ANTÓN, ARTE Y PALEONTOLOGÍA:
TALLERES FAMILIARES
San Telmo Museoa. 17:00 euskara
+5
5 € (familia)
Erreserba: **santelmomuseoa.eus**

21
AGUR PETER PAN
YARLEKU TEATRO
ANTZERKIA TEATRO
Aiete K.E. 17:00 euskara
+5

Gonbidapenak: ikus 53. orrialdearen goiko aldean dagoen oharra
Invitaciones: conviene leer la nota de la parte superior de la página 53



21
FLY ME TO THE MOON
LEANDRE
ANTZERKIA TEATRO
Gazteszena (Egia). 17:30. **5 €** keinu bidezkoa gestual
+7

Sorkuntza eta zuzendaritza Creación y dirección:
Leandre Ribera
Clowns:
Leandre Ribera, Laura Miralbés

Bi pailazok ilargirantz egin dezaketen bidaia, ameslariaren balentria, bi errugaberen balentria.

Es el viaje posible de dos payasos hacia la luna, la proeza del soñador, la proeza de dos inocentes.

22
TELA SONORA
ARFI
TXIKIJAZZ
Victoria Eugenia. 12:00 + 17:00. **8 €**
+6
Xavier Garcia (ordenagailua, efektuak),
Jérôme Lopez (ordenagailu eramangarria, efektuak)

Tela Sonora zine-kontzertu argitaragabea da eta zuzendari brasildarren animaziozko film laburrak aurkezten dira bertan. Musika elektronikoa eta garaikidea, indigenen kantuak eta artistek Brasilen egindako biretan egindako landa-grabazioak nahasten dira.

Tela Sonora es un cine-concierto inédito en el que se presentan cortometrajes de animación de directores brasileños. Música electrónica y contemporánea, cantos indígenas y grabaciones de campo realizadas durante las giras de los artistas por Brasil.

28
MUSU BETE URTE
PORROTX, MARIMOTOTS, PUPU ETA LORE
ANTZERKIA TEATRO
Intxaurrondo K.E. 16:30 + 18:30. **11 €**
euskara

Antolatzaileak Organizan:
Plazara Goaz
Donostia Kultura

Intxaurrondoko eskoletako ikasleek lehentasuna izango dute. Soberan dauden sarrerak salgai jarriko dira azaroaren 23an, goizeko 11:00etan.

El alumnado de las escuelas de Intxaurrondo tendrá prioridad. Las entradas sobrantes se pondrán a la venta el 23 de noviembre, a las 11:00 horas.

28
EPA TXIKI!
DEMODE QUARTET
ANTZERKIA TEATRO
Imanol Larzabal (Lugaritz). 17:30. **5 €**
euskara
Denontzat Todos los públicos

Musika ikuskizuna da, testu, koreografia eta umorez betea, eta baita garai orotako euskal kantu klasikoen bertsio eroz ere. Ikuskizuna haurrentzako da, baina keinu konplize bat baino gehiago egiten die helduei.

Espectáculo musical con divertidos textos, coreografías, humor y versiones “locas” de los clásicos euskaldunes de todos los tiempos. El espectáculo está dirigido a un público infantil, pero con más de un guiño cómplice con las personas adultas.



LIBURU BABY KLUBA

IPUINAK ETA ABESTIAK
CUENTOS Y CANCIONES
euskara + castellano + english

* Gonbidapenak eskuragarri saioa hasi baino 30 minutu lehenago
Invitaciones disponibles 30 minutos ante de cada sesión
0-3 heldu batekin con una persona adulta
De la mano de **Mestiza Elkartea**ren eskutik

ASTELEHENETAN LOS LUNES:
Okendo (02, 09, 16, 23, 30 / 10:30),
Larratxo (02, 09, 16, 23, 30 / 18:00),
Loiola* (02, 16, 23, 30 / 18:00)

ASTEARTEETAN LOS MARTES:
Egia (03, 10, 17, 24 / 18:00)

ASTEAZKENETAN LOS MIÉRCOLES:
Haur Liburutegi Nagusia Biblioteca Central Infantil (04, 11, 18, 25 / 10:30),
Intxaurrondo* (04, 11, 18, 25 / 18:00)

OSTEGUNETAN LOS JUEVES:
Lugaritz (05, 12, 19, 26 / 18:00)

OSTIRALETAN LOS VIERNES:
Tomasene (06, 13, 20, 27 / 10:30),
Aiete (06, 13, 20, 27 / 17:00),
Larrotxene (06, 20 / 18:00)

LARUNBATETAN LOS SÁBADOS:
Ernest Lluch (07, 14, 21, 28 / 10:30)



IPUINAREN ORDUA

Donostiako sareko liburutegietan
En las bibliotecas de la red de San Sebastián
De la mano del grupo **Lur Korta** taldearen eskutik
euskara (* zeinu hizkuntza lengua de signos)

+ 3
Haurrek irakurtzeko aukera izango dute, baita ipuinak, asmakizunak eta beste kontu batzuk entzuteko ere. Hori guztia giro goxoan.
Las y los participantes tendrán la oportunidad de leer, así como de escuchar cuentos, adivinanzas y otras historias. Todo ello en un clima acogedor.

ASTELEHENETAN LOS LUNES:
Amundarain (02, 09, 16, 23, 30 / 17:15),
Haur Liburutegi Nagusia Biblioteca Central Infantil (02, 09, 16, 23, 30 / 17:30),
Intxaurrondo (02, 09, 16, 23, 30 / 17:30)

ASTEARTEETAN LOS MARTES:
Aiete (03, 10, 17, 24 / 17:30)

ASTEAZKENETAN LOS MIÉRCOLES:
Ernest Lluch (04, 11, 18, 25 / 17:00),
Okendo (04, 11, 18, 25 / 17:30)

OSTEGUNETAN LOS JUEVES:
Egia (05, 12, 19, 26* / 17:30),
Larratxo (05, 12, 19, 26 / 17:30),
Loiola (05, 12, 19, 26 / 17:30)

OSTIRALETAN LOS VIERNES:
Lugaritz (06, 13, 20, 27 / 17:30)



LIBURULAB

Donostiako sareko liburutegietan
En las bibliotecas de la red de San Sebastián
De la mano del grupo **Lur Korta** taldearen eskutik
euskara

+ 6

Haur liburuak abiapuntutzat hartuta, haurrek hainbat proiektu garatzeko aukera izango dute: antzerkia, arte plastikoak, idazketa, eta abar. Proiektua urritik abendura garatuko da.
Dohainik. Izena eman behar da dagokion liburutegian.
Las y los participantes tendrán la oportunidad de desarrollar diferentes proyectos partiendo de los libros infantiles: teatro, semana plástica, escritura, etcétera. El proyecto se desarrollará entre octubre y diciembre.
Gratuito. Es necesario inscribirse en la biblioteca en la que se quiera participar.

ASTELEHENETAN LOS LUNES:
Amundarain (02, 09, 16, 23, 30 / 17:45),
Haur Liburutegi Nagusia Biblioteca Central Infantil (02, 09, 16, 23, 30 / 18:00),
Intxaurrondo (02, 09, 16, 23, 30 / 18:00)

ASTEARTEETAN LOS MARTES:
Tomasene (03, 10, 17, 24 / 17:00)

ASTEAZKENETAN LOS MIÉRCOLES:
Aiete (04, 11, 18, 25 / 17:15),
Ernest Lluch (04, 11, 18, 25 / 17:30),
Okendo (04, 11, 18, 25 / 18:00)

OSTEGUNETAN LOS JUEVES:
Egia (05, 12, 19, 26 / 18:00),
Loiola (05, 12, 19, 26 / 18:00)

GURE HELBIDEAK
NUESTROS CENTROS

KULTUR ETXEAK CENTROS CULTURALES

Aiete:
Aiete pasealekua, 63
Tel. 943 481 920 - aietekulturetxea@donostia.eus

Casares-Tomasene (Altza):
Darieta bidea, 1
Tel. 943 351 149 - casareskulturetxea@donostia.eus

Egia:
Baztan, 21
Tel. 943 291 514 - egiakulturetxea@donostia.eus

Ernest Lluch (Amara):
Anoeta pas. 13
Tel. 943 481 919 - amarakulturetxea@donostia.eus

Intxaurrondo:
Felix Gabilondo pl., 1
Tel. 943 279 343 - intxaurrondokulturetxea@donostia.eus

Larratxo:
Larratxo pas., 55
Tel. 943 396 494 - larratxokulturetxea@donostia.eus

Larrotxene (Intxaurrondo):
Intxaurrondo, 57
Tel. 943 291 954 - larrotxenekulturetxea@donostia.eus

Loiola:
Aralar Mendia, 17
Tel. 943 454 605 - loiolakulturetxea@donostia.eus

Lugaritz (Antigua):
Heriz, 20
Tel. 943 310 780 - lugaritzkulturetxea@donostia.eus

Okendo (Gros):
Nafarroa etorbidea, 7
Tel. 943 290 672 - okendokulturetxea@donostia.eus

SALMENTA LEKUAK
PUNTOS DE VENTA

GURE LEIHATILAK NUESTRAS TAQUILLAS

Victoria Eugenia Antzokia
Argentina Errepublika, 2.
Tel. 943 481 818
vea_taquilla@donostia.eus

Antzoki Zaharra T. Principal
Kale Nagusia, 1 bis.
Tel. 943 481 970
az_taquilla@donostia.eus

Gazteszena (Egia)
Jaialai, 22
Tel. 943 291 514
egiakulturetxea@donostia.eus

Donostia Kultura txartelarekin Con la tarjeta Donostia Kultura

-10% **Ikus deskontu guztiak** Consulta todos los descuentos:

ANTZOKIAK TEATROS

Victoria Eugenia:
Argentinako Errepublika, 2
Tel. 943 481 160 - victoriaeugenia@donostia.eus

Antzoki Zaharra Teatro Principal:
Kale Nagusia, 1 bis.
Tel. 943 481 970 - antzoki_zaharra@donostia.eus

MUSEOA MUSEO

San Telmo:
Zuloaga, 1
Tel. 943 481 580 - santelmo@donostia.eus

LIBURUTEGIAK BIBLIOTECAS

Liburutegi Nagusia Biblioteca Central:
Alderdi Eder
Tel. 943 481 488 - alderdiederliburutegia@donostia.eus

Haur Saila Sección Infantil:
Fermin Calbetón, 25
Tel. 943 481 999 - haurliburutegia@donostia.eus

Larratxoko Liburutegia B. Larratxo:
Txirrita bertsolaria, 22 -Tel. 943 392 625 - larratxoliburutegia@donostia.eus

*** Auzoetako liburutegiak** Bibliotecas de barrio
(Kultur etxeetan En los centros culturales)

HARREMANETARAKO CONTACTO

Tel. 943 481 150
donostiakultura@donostia.eus

Imanol Larzabal (Lugaritz)
Heriz, 20
Tel. 943 310 780
lugaritzkulturetxea@donostia.eus

Intxaurrondo K.E.
Felix Gabilondo plaza, 1
Tel. 943 27 93 43
intxaurrondokulturetxea@donostia.eus

Larratxo K.E.
Larratxo pas., 55
Tel. 943 39 64 94
larratxokulturetxea@donostia.eus

www.donostiakultura.eus/sarrerak

www.donostiakultura.eus/bazkideak

DONOSTIAKO KULTURZALEEN KLUBA

CULTURA MUY A MANO



TEATRO
DANZA
MÚSICA
CINE
+KULTURA
PENSAMIENTO
Y DEBATE
LITERATURA
ARTE
Y EXPOSICIONES
FIESTAS
INFANTIL



6.000 ale / ejemplares 0,99 € aie bakoitza / unidad (BEZ barne / IVA incluido)

Diseinua: www.tga.eus